

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Conforme al Reglamento (CE) nº 1907/2006 (REACH) Artículo 31, Anexo II con las enmiendas correspondientes.

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1 Identificador del producto

Nombre del producto: SILKOLENE TITANIUM DRYLUBE SP

1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso identificado: Lubricante

Usos no recomendados: No ha sido identificada ninguna aplicación que se desaconseje

1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Fabricante / Proveedor FUCHS LUBRICANTES, S.A.U.
Ferralla 27
08755 Castellbisbal (Barcelona)

teléfono: +34 902217171 / +34 935475859

Persona de contacto: FUCHS LUBRICANTES, S.A.U. Seguridad de Producto
teléfono: +34 902217171 / +34 935475859
Correo electrónico: fuchs.solutions@fuchs-oil.com

1.4 Teléfono de emergencia: +34 902217171 / +34 935475859

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

El producto se ha clasificado e identificado como peligroso de acuerdo con el Reglamento (CE) nº 1272/2008 (CLP).

Clasificación de acuerdo con el reglamento (CE) No. 1272/2008 con sus modificaciones posteriores.

Peligros Físicos

Aerosols	Categoría 1	H222: Aerosol extremadamente inflamable. H229: Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.
----------	-------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------

Peligros para la Salud

Irritación cutáneas	Categoría 2	H315: Provoca irritación cutánea.
Toxicidad Sistémica Específica de Órganos Diana- Exposición Única	Categoría 3	H336: Puede provocar somnolencia o vértigo.

Peligros para el Medio Ambiente

Peligros crónicos para el medio ambiente acuático	Categoría 2	H411: Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
---------------------------------------------------	-------------	----------------------------------------------------------------------------

Nombre del producto: SILKOLENE TITANIUM DRYLUBE SP

Resumen de los peligros

Peligros Físicos: No hay datos disponibles.

2.2 Elementos de la Etiqueta

Contiene: Hidrocarburos, baja viscosidad



Palabras de Advertencia: Peligro

Indicación(es) de peligro: H222: Aerosol extremadamente inflamable.
H229: Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.
H315: Provoca irritación cutánea.
H336: Puede provocar somnolencia o vértigo.
H411: Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Consejos de Prudencia

Prevención: P102: Mantener fuera del alcance de los niños.
P210: Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.
P211: No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición.
P251: No perforar ni quemar, incluso después de su uso.
P261: Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.
P262: Evitar el contacto con los ojos, la piel o la ropa.
P273: Evitar su liberación al medio ambiente.

Almacenamiento: P410+P412: Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50°C/122°F.

Eliminación: P501: Eliminar el contenido/el recipiente en una instalación de tratamiento y eliminación de desechos apropiada de conformidad con las leyes y reglamentos aplicables y con las características del producto en el momento de la eliminación.

2.3 Otros peligros: Si se observan las medidas de precaución habituales para la manipulación de productos químicos, así como las indicaciones referidas a la manipulación (punto 7) y al equipo de protección personal (punto 8), no se conocen peligros especiales. No deje que el producto llegue al medio ambiente de forma descontrolada.

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

3.2 Mezclas

Nombre del producto: SILKOLENE TITANIUM DRYLUBE SP

Información general: Mezcla de principio activo con butano como gas impelente en pulverizador a presión.

Determinación química	Identificación	Concentración *	No. de registro REACH	Notas
Butano	EINECS: 203-448-7	0,00 - <100,00%	01-2119474691-32	
Propano	EINECS: 200-827-9	0,00 - <100,00%	01-2119486944-21	
Isobutano (< 0,1% 1,3-butadieno)	EINECS: 200-857-2	0,00 - <100,00%	01-2119485395-27	
Hidrocarburos, baja viscosidad	EINECS: 265-151-9	25,00 - <50,00%	01-2119475514-35	
Compuesto de zinc	EINECS: 215-222-5	2,50 - <5,00%	01-2119463881-32	

* Todas las concentraciones están en porcentaje en peso a menos que el ingrediente sea un gas. Las concentraciones de gases están en porcentaje en volumen. PBT: sustancia persistente, bioacumulativa y tóxica.
mPmB: sustancia muy persistente y muy bioacumulativa.

Clasificación

Determinación química	Identificación	Clasificación
Butano	EINECS: 203-448-7	CLP: Flam. Gas 1;H220, Press. Gas H280
Propano	EINECS: 200-827-9	CLP: Flam. Gas 1;H220, Press. Gas H280
Isobutano (< 0,1% 1,3-butadieno)	EINECS: 200-857-2	CLP: Flam. Gas 1;H220, Press. Gas Liq. Gas;H280
Hidrocarburos, baja viscosidad	EINECS: 265-151-9	CLP: Flam. Liq. 2;H225, Asp. Tox. 1;H304, Skin Irrit. 2;H315, STOT SE 3;H336, Aquatic Chronic 2;H411
Compuesto de zinc	EINECS: 215-222-5	CLP: Aquatic Acute 1;H400, Aquatic Chronic 1;H410

CLP: Reglamento no 1272/2008.

El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

General: Quitarse de inmediato toda prenda contaminada con el producto.

4.1 Descripción de los primeros auxilios

Inhalación: Suministrar aire fresco, en caso de trastornos, consultar al médico.

Contacto con los ojos: Enjuagar inmediatamente los ojos con agua abundante durante por los menos 15 minutos. Si resulta fácil, quitar las lentes de contacto. Conseguir atención médica.

Contacto con la Piel: Enjuague inmediatamente la piel con abundante agua durante por lo menos 15 minutos y quite la ropa y los zapatos contaminados. Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas. Conseguir atención médica.

Ingestión: Enjuagarse la boca. Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA / médico/ si la persona se encuentra mal.

4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados: Provoca irritación cutánea. Mareo Congelaciones

Nombre del producto: SILKOLENE TITANIUM DRYLUBE SP

4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente Obtenga atención médica en caso de síntomas.

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1 Medios de extinción

Medios de extinción apropiados: CO₂, polvo extintor o chorro de agua rociada. Combatir incendios mayores con espuma resistente al alcohol o con chorro de agua rociada conteniendo tensioactivo.

Medios de extinción no apropiados: Agua a pleno chorro

5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla: Peligro de reventamiento en envases aerosol.

5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Medidas especiales de lucha contra incendios: Mover los recipientes del área del incendio, sin exponerse a riesgos. Los restos de incendio así como el agua de extinción contaminada deben desecharse de acuerdo con las normativas vigentes. El agua de extinción contaminada debe recogerse por separado y no debe ser vertida al alcantarillado.

Equipos de protección especial que debe llevar el personal de lucha contra incendios: Use aparato respiratorio autónomo y traje de protección completo en caso de incendio.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia: No toque los recipientes dañados o el material derramado a menos que esté usando ropa protectora adecuada. Mantener alejado al personal no autorizado. Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar.

6.2 Precauciones Relativas al Medio Ambiente: Evitar su liberación al medio ambiente. Impedir nuevos escapes o derrames de forma segura.

6.3 Métodos y material de contención y de limpieza: Recoger los residuos con un raspador o con material absorbente. Detenga el flujo del material, si esto no representa un riesgo. Evacuar el material recogido según las normativas vigentes.

6.4 Referencia a otras secciones: Consulte la sección 8 de la FDS sobre equipo de protección personal. Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura. Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

Colocar diques para su eliminación posterior. Evite la entrada en vías acuáticas, alcantarillados, sótanos o áreas confinadas. Detenga el flujo del material, si esto no representa un riesgo.

Nombre del producto: SILKOLENE TITANIUM DRYLUBE SP

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento:

- 7.1 Precauciones para una manipulación segura:** Evítese el contacto con la piel. Lavarse las manos concienzudamente tras la manipulación. No comer, beber ni fumar durante el trabajo. Observar las medidas de precaución habituales para la manipulación de productos de aceite mineral, respectivamente de productos químicos. Evitar el contacto con llamas y fuentes de calor, prevenir el contacto con la luz solar directa Úsese únicamente en lugares bien ventilados.
- 7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades:** Observar las prescripciones de la ley local de economía hídrica, de las leyes nacionales de aguas y de la reglamentación sobre instalaciones para la manipulación de sustancias peligrosas para las aguas (Reglamentación para instalaciones con sustancias peligrosas para el agua en la versión de los estados federados correspondientes). Envase a presión: No exponerlo al sol ni a temperaturas superiores a 50°C. No perforarlo ni tirarlo al fuego, ni siquiera vacío. Observar las disposiciones de la la Regla Técnica de Sustancias Peligrosas 510. Mantener alejado del calor/de chispas/de superficies calientes. No fumar.
- 7.3 Usos específicos finales:** no aplicable

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

8.1 Parámetros de Control

Valores Límite de Exposición Profesional

Determinación química	Tipo	Valores Límite de Exposición	Fuente
Butano	VLA-ED	1.000 ppm	España. Límites de Exposición Ocupacional (2012)
Aceite base, nafténico - Niebla	VLA-EC	10 mg/m3	España. Límites de Exposición Ocupacional (2011)
Aceite base, nafténico - Niebla	VLA-ED	5 mg/m3	España. Límites de Exposición Ocupacional (2011)
Propano	VLA-ED	1.000 ppm	España. Límites de Exposición Ocupacional (2012)
Isobutano (< 0,1% 1,3-butadieno)	VLA-ED	1.000 ppm	España. Límites de Exposición Ocupacional (2012)

8.2 Controles de la exposición

Controles técnicos apropiados:

Se recomienda mantener una ventilación adecuada. La frecuencia de la renovación del aire debe corresponder a las condiciones. De ser necesario, use campanas extractoras, ventilación aspirada local u otras medidas técnicas para mantener los niveles de exposición por debajo de los límites recomendados. Si no se han establecido límites de exposición, procure que la calidad del aire se mantenga a un nivel aceptable.

Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

Nombre del producto: SILKOLENE TITANIUM DRYLUBE SP

Información general:	Lavar las manos antes de las pausas y al fin del trabajo. Utilizar los equipos de protección individual según las necesidades. El equipo de protección personal se elegirá de acuerdo con la norma CEN vigente y en colaboración con el suministrador de equipos de protección personal. Se deben observar las medidas de seguridad para el manejo de productos químicos.
Protección de los ojos/la cara:	Se recomienda el uso de gafas de protección (EN 166) durante el trasvase del producto. Evítese el contacto con los ojos.
Protección cutánea	
Protección de las Manos:	Material: Goma de butilonitrilo. Tiempo de permeación min.: ≥ 480 min Espesor del material recomendado: $\geq 0,38$ mm
	Evitar contacto con la piel sobre largo tiempo o repetido. El proveedor puede recomendar los guantes adecuados. Protección profiláctica de la piel con crema protectora. Guantes de protección El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.
Otros:	No meter en los bolsillos del pantalón trapos impregnados con el producto. Úsese indumentaria protectora adecuada.
Protección respiratoria:	Asegurar suficiente ventilación /aspiración en el puesto de trabajo. Evitar la inhalación de aerosoles
Peligros térmicos:	Desconocido.
Medidas de higiene:	Seguir siempre buenas medidas de higiene personal, como lavarse después de manipular el material y antes de comer, beber y/o fumar. Lave rutinariamente la ropa de trabajo para eliminar los contaminantes. Deseche el calzado contaminado que no se pueda limpiar.
Controles medioambientales:	No hay datos disponibles.

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Aspecto	
Forma/estado:	Aerosols
Forma/Figura:	Aerosols
Color:	Blanco
Olor:	Característico
Olor, umbral:	No aplicable a las mezclas.
pH:	no aplicable
Punto de congelamiento:	No aplicable a las mezclas.
Punto ebullición:	Valor de ninguna importancia para la clasificación.
Punto de inflamación:	< 0 °C
Velocidad de evaporación:	No aplicable a las mezclas.
Inflamabilidad (sólido, gas):	Valor de ninguna importancia para la clasificación.

Nombre del producto: SILKOLENE TITANIUM DRYLUBE SP

Límite de inflamabilidad - superior (%)-:	No aplicable a las mezclas.
Límite de inflamabilidad - inferior (%)-:	No aplicable a las mezclas.
Presión de vapor:	No aplicable a las mezclas.
Densidad de vapor (aire=1):	No aplicable a las mezclas.
Densidad:	0,90 g/cm ³ (15 °C)
Solubilidad(es)	
Solubilidad en agua:	Insoluble en agua
Solubilidad (otra):	No hay datos disponibles.
Coefficiente de reparto (n-octanol/agua):	No aplicable a las mezclas.
Temperatura de autoignición:	Valor de ninguna importancia para la clasificación.
descomposición, temperatura de:	Valor de ninguna importancia para la clasificación.
Tiempo de vertido	Valor de ninguna importancia para la clasificación.
Propiedades explosivas:	Valor de ninguna importancia para la clasificación.
Propiedades comburentes:	Valor de ninguna importancia para la clasificación.
9.2 OTRA INFORMACIÓN	No hay datos disponibles.

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1 Reactividad:	Estable bajo condiciones normales de uso.
10.2 Estabilidad Química:	Estable bajo condiciones normales de uso.
10.3 Posibilidad de Reacciones Peligrosas:	Estable bajo condiciones normales de uso.
10.4 Condiciones que Deben Evitarse:	Estable bajo condiciones normales de uso.
10.5 Materiales Incompatibles:	Sustancias oxidantes fuertes. Ácidos fuertes. Bases fuertes.
10.6 Productos de Descomposición Peligrosos:	La descomposición térmica o la combustión pueden liberar óxido de carbono u otros gases o vapores tóxicos.

SECCIÓN 11: Información toxicológica

Información sobre posibles vías de exposición

Inhalación:	No hay datos disponibles.
Ingestión:	No hay datos disponibles.
Contacto con la Piel:	Provoca irritación cutánea.
Contacto con los ojos:	No hay datos disponibles.

11.1 Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda

**Ingestión
Producto:**

Nombre del producto: SILKOLENE TITANIUM DRYLUBE SP

Lea las instrucciones antes de cualquier manipulación.
Compuesto de zinc No clasificado en cuanto a toxicidad aguda con los datos disponibles.
LD 50 (Rata): > 2.001 mg/kg

Contacto dermal

Producto: No clasificado en cuanto a toxicidad aguda con los datos disponibles.

Inhalación

Producto: No clasificado en cuanto a toxicidad aguda con los datos disponibles.
Lea las instrucciones antes de cualquier manipulación.
Butano LC 50 (Rata, 4 h): 658 mg/l
Gas

Compuesto de zinc LC 50 (Rata, 4 h): 5,7 mg/l

Corrosión/Irritación Cutáneas:

Producto: A la vista de los datos disponibles, se cumplen los criterios de clasificación.

Lea las instrucciones antes de cualquier manipulación.

Hidrocarburos, baja viscosidad Irrita la piel.

Lesiones Oculares Graves/Irritación Ocular:

Producto: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Sensibilización de la Piel o Respiratoria:

Producto: Sensibilizante cutáneo: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Sensibilizador de las vías respiratorias: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Mutagenicidad en Células Germinales

Producto: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Carcinogenicidad

Producto: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad para la reproducción

Producto: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad Sistémica Específica de Órganos Diana- Exposición Única

Producto: A la vista de los datos disponibles, se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad Sistémica Específica de Órganos Diana- Exposiciones Repetidas

Producto: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Nombre del producto: SILKOLENE TITANIUM DRYLUBE SP

Peligro por Aspiración

Producto: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Otros Efectos Adversos: No hay datos disponibles.

SECCIÓN 12: Información ecológica

12.1 Toxicidad

Toxicidad aguda

Producto: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Pez

Lea las instrucciones antes de cualquier manipulación.

Isobutano (< 0,1% 1,3-butadieno) LC 50 (Pez, 96 h): 28 mg/l

Compuesto de zinc LC 50 (Pez, 96 h): > 6 mg/l

Invertebrados Acuáticos

Lea las instrucciones antes de cualquier manipulación.

Isobutano (< 0,1% 1,3-butadieno) CE50 (Pulga de Agua, 48 h): 16,3 mg/l

Compuesto de zinc CE50 (Pulga de Agua, 48 h): 2,2 mg/l

Toxicidad crónica

A la vista de los datos disponibles, se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad para plantas acuáticas

Lea las instrucciones antes de cualquier manipulación.

Isobutano (< 0,1% 1,3-butadieno) CE50 (Alga, 72 h): 8,6 mg/l

Compuesto de zinc CE50 (Alga, 72 h): 0,17 mg/l

12.2 Persistencia y Degradabilidad

Biodegradable

Producto: No aplicable a las mezclas.

12.3 Potencial de Bioacumulación

Producto: No aplicable a las mezclas.

12.4 Movilidad en el Suelo:

Producto: No aplicable a las mezclas.

12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB:

El producto no contiene sustancias correspondientes a los criterios PBT/vPvB.

Nombre del producto: SILKOLENE TITANIUM DRYLUBE SP

12.6 Otros Efectos Adversos: Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

Información general: Elimínense los desperdicios y residuos conforme a los requisitos de las autoridades locales.

Métodos de eliminación: Las actividades de descarga, tratamiento o eliminación pueden estar sujetos a leyes nacionales, estatales o locales.

Códigos del Catálogo Europeo de Residuos

16 05 04*: Gases en recipientes a presión (incluidos los halones) que contienen sustancias peligrosas.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

ADR/RID

14.1 Número ONU:	UN 1950
14.2 Designación Oficial de Transporte de las Naciones Unidas:	AEROSOLLES
14.3 Clase(s) de Peligro para el Transporte	
Clase:	2
Etiqueta(s):	2.1
No. de riesgo (ADR):	–
Código de restricciones en túneles:	(D)
14.4 Grupo de Embalaje:	–
14.5 Peligros para el medio ambiente:	Peligroso para el medio ambiente
14.6 Precauciones particulares para los usuarios:	–

ADN

14.6 Precauciones particulares para los usuarios:	–
---------------------------------------------------	---

IMDG

14.1 Número ONU:	UN 1950
14.2 Designación Oficial de Transporte de las Naciones Unidas:	AEROSOLS
14.3 Clase(s) de Peligro para el Transporte	
Clase:	2.1
Etiqueta(s):	2.1
EmS No.:	F-D, S-U
14.3 Grupo de Embalaje:	–
14.5 Peligros para el medio ambiente:	Peligroso para el medio ambiente
14.6 Precauciones particulares para los usuarios:	–

Nombre del producto: SILKOLENE TITANIUM DRYLUBE SP

IATA

14.1 Número ONU:	UN 1950
14.2 Designación oficial de transporte:	Aerosols, flammable
14.3 Clase(s) de Peligro para el Transporte:	
Clase:	2.1
Etiqueta(s):	2.1
14.4 Grupo de Embalaje:	–
14.5 Peligros para el medio ambiente:	Peligroso para el medio ambiente
14.6 Precauciones particulares para los usuarios:	–

14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol y del Código IBC: no aplicable.

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla:

Legislación de la UE

Reglamento (CE) No. 2037/2000 sobre las sustancias que agotan la capa de ozono: ningunos

Reglamento (CE) No. 850/2004 sobre contaminantes orgánicos persistentes: ningunos

15.2 Evaluación de la seguridad química: No se ha realizado ninguna evaluación de la seguridad química.

SECCIÓN 16: Otra información

Información sobre revisión: Los cambios están marcados lateralmente con una raya doble.

Enunciado de las frases H en los apartados 2 y 3

H220	Gas extremadamente inflamable.
H222	Aerosol extremadamente inflamable.
H225	Líquido y vapores muy inflamables.
H229	Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.
H280	Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.
H304	Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
H315	Provoca irritación cutánea.
H336	Puede provocar somnolencia o vértigo.
H400	Muy tóxico para los organismos acuáticos.
H410	Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
H411	Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

OTRA INFORMACIÓN: La clasificación se corresponde con las listas CE actuales, pero se complementa con datos de la bibliografía técnica y de la empresa, y se deriva de los datos de prueba o de la aplicación del denominado método

Nombre del producto: SILKOLENE TITANIUM DRYLUBE SP

convencional.

Fecha de Revisión: 17.07.2017

Exención de responsabilidad: Los datos contenidos en esta hoja de seguridad se basan en nuestro conocimiento y experiencia actuales y se dan según nuestro mejor conocimiento buena fe. Se caracteriza el producto considerando los requerimientos de seguridad para la manipulación, transporte y eliminación. Los datos no describen las propiedades del producto (especificación técnica de producto). No pueden deducirse ciertas propiedades o la adecuación del producto para una aplicación técnica específica a partir de los datos contenidos en esta ficha de datos de seguridad. No se permiten modificaciones en este documento. Los datos no son transferibles a otros productos. En caso de mezclar el producto con otros productos o en caso de procesado, los datos de esta ficha de datos de seguridad no son necesariamente válidos para el nuevo material.. Es responsabilidad del receptor de nuestros productos observar las leyes federales, estatales y locales. Por favor, póngase en contacto con nosotros para obtener fichas de datos de seguridad puestas al día.

Este documento se emitió electrónicamente y no tiene firma